

Ron Hergert Consulting

Licensed Private Investigations

Litigation Support • Security • Auditing Services

August 27, 2025

Mr. Joel Kramer, City Manager
City of Nogales, Arizona
777 N. Grand Avenue
Nogales, AZ 85621

Re: Potential Financial Improprieties by Nogales Mayor Jorge Maldonado

Dear Mr. Kramer:

As requested, I have completed my review of numerous documents having to do with a business trip Mayor Maldonado made with his wife to a conference in Mexico City in early June of this year.

In summary the Mayor drove to Hermosillo on June 5, 2025, and spent the night there in a hotel. On the morning of June 6, 2025, he and his wife departed Hermosillo airport at 7:45 AM via Volares Airlines flight 1181 to Guadalajara Airport, arriving there at 10:51 AM. The documentation does not show where the Mayor and his wife stayed for three nights while in Guadalajara.

On the morning of June 9, 2025, the Mayor and his wife departed Guadalajara airport at 8:17 AM via Volares Airlines flight 143 to Mexico City, arriving there at 9:40 AM. They stayed for two nights there in the Hilton Piso Ejecutivo Hotel as the Mayor attended the Borders Bridges Binational International Gathering.

On the evening of June 11, 2025, the Mayor and his wife departed Mexico City airport at 7:45 PM via Volaris flight 380 to Hermosillo arriving there at 9:30 PM. They returned to Nogales from Hermosillo by vehicle.¹

+++++

City of Nogales Funding for this Trip – On 6/2/2025, three days prior to departure, Mayor Maldonado submitted a City of Nogales Travel Expense Report listing all anticipated expenses associated with this travel and requesting advance reimbursement, itemized as follows: [[Exhibit 4, pg 22](#)]²

- Airfare – **\$443.77** (prepaid by city credit card with identical amount paid by Mayor's personal credit card for his wife) [[Exhibit 1, pgs 2-13](#)]
- Lodging – **\$926.75** [[Exhibit 4, pgs 23-25](#)]
- Round trip mileage to/from Hermosillo – **\$227.50** (364 miles @ 0.625 per mile)
- Per diem for meals for 7 days (breakfast excluded on 6/5) – **\$440.00**

¹ The documentation does not indicate if the Mayor and his wife made this return trip that night or at some later time.

² This report was signed on 6/3/2025 by the Mayor but was prepared by his Executive Assistant, Judith Armendariz

610 E. Bell Road #2-266

Phoenix, AZ 85022-6338

Office: (602) 504-1882 • Fax: (602) 610-4735 • Mobile: (602) 803-8602 • Email: hergertr@gmail.com

Total of all Expenses: **\$2,038.02** Total Due to Employee: **\$1,594.25** (total less prepaid airfare)

Your signature appears on this document approving payment. On 6/5/2025, the Mayor was issued and cashed a check in the amount of **\$1,594.25** [Exhibit 8, pg 39] reimbursing him in advance for his mileage, meals, and overnight lodging in Hermosillo and Mexico City.

+++++

Mayor's Subsequent Request for Additional Airfare Reimbursement – Sometime after his return, Mayor Maldonado submitted a City of Nogales FPO Support form [Exhibit 5, pg 26] requesting reimbursement in the amount of **\$692.67** for the following itemized expenditures:³

- Volaris Airfare – Flight to Hermosillo – **\$327.89**
- Volaris Airfare – Flight to Mexico – **\$364.78**

(Comment on this form notes: “Complete charge was not initially charged”)

The Mayor attached two emails dated 6/8/2025 from Volaris airlines as supporting documentation with this request [Exhibit 5, pgs 28-35]. These list nearly identical flight information for Volaris flight **143** from Guadalajara to Mexico City [Exhibit 5, pgs 28-31] and for Volaris flight **380** from Mexico City to Hermosillo [Exhibit 5 pgs 32-35] as was listed in the original pre-paid flight information that the Mayor submitted with the initial Travel Expense Report with the following differences:

- **Flight 143** from GDL to MEX – the original documentation for this flight [Exhibit 1, pgs 5-8] shows no assigned seating and no extra services whereas the newer documentation [Exhibit 5, pgs 28-31] shows assigned seating for both passengers and lists Wheelchair (1 Silla de Ruedas) as an extra service.
- **Flight 380** from MEX to HMO – the original documentation for this flight [Exhibit 1, pgs 9-13] shows no assigned seating and no extra services whereas the newer documentation [Exhibit 5, pgs 32-35] shows assigned seating for both passengers and lists Wheelchair (1 Silla de Ruedas) as an extra service.

+++++

Observation 1 – The original Travel Expense Report and supporting documents Mayor Maldonado submitted show that on 5/12/2025 Mayor Maldonado purchased airfare for himself and his wife for three separate flights, using a city credit card to pay for his seat and his personal credit card to pay for his wife’s seat. This resulted in a total expense to the City of Nogales in the amount of **\$433.77** for all anticipated reimbursable airfare associated with this trip. The Mayor’s subsequent request for reimbursement for changes he later made to two of the three flights was unexpected and is not adequately explained by the supporting documents he has provided to allow for a determination to be made as to whether or not these additional charges either are or are not reimbursable in total or in part to the Mayor under current policy.⁴ I am recommending that his request for reimbursement not be approved or paid until or unless the Mayor provides adequate documentation to show what this

³ This form lists an Invoice Date only of “June” and bears Mayor Maldonado’s undated signature

⁴ Policy indicates that Airfare reimbursement cannot exceed coach or regular fare [Exhibit 10, pg 43]

additional airfare for two of the three flights was for, and whether any part of this additional expense was for his wife's passage.

+++++

Mayor's Use of City Credit Card to Pay Additional Airfare – A statement from Wells Fargo Bank for the reporting period of 5/31/2025 thru 6/30/2025 for City of Nogales account ending in **1044** for a credit card issued to the Mayor's Office lists the following transaction: [[Exhibit 2, pg 14](#)]

- Transaction date 6/5/2025 – Merchant Name: Travel desk (855) 327-8061 – Amount **\$350.98**

An email from Volaris Airlines to Mayor Maldonado dated 6/5/2025 at 9:23 AM [[Exhibit 2, pgs 15-17](#)] shows that an additional charge of **\$350.98** was charged to the Mayor's City Visa ending with XXXX1044. This email lists the same three flights as were pre-paid by the Mayor using a different city credit card on 5/12/2025 [[Exhibit 1, pg 1](#)] and includes the following:

As per our conversation and as agreed, we have made changes to your itinerary as follows – Total additional cost for all passenger(s) including taxes and fees” **\$350.98** (USD) (Total for all passengers).

+++++

Observation 2 – As I have indicated in Observation 1, the original Travel Expense Report showed that the Mayor's reimbursable airfare was prepaid by city credit card on 5/12/2025. This additional payment made by a different city credit card in the amount of **\$350.98** on 6/5/2025 is not explained by the referenced email in any way. It seems reasonable to presume that this additional charge is more likely than not related to Volaris Flight 1181 from Hermosillo to Guadalajara as additional charges related to the other two flights are covered in the reimbursement request Mayor Maldonado submitted that I have already covered in the preceding Observation, but I have not seen any documentation that proves this presumption is correct.

As was true for that reimbursement request, this additional airfare expense was unexpected and is not explained in any way by the supporting documents the Mayor has provided. It is thus not currently possible for a determination to be made as to whether or not this additional charge is reimbursable in total or in part to the Mayor under current policy.⁵ I am recommending that Mayor Maldonado be directed to provide adequate documentation to show what specifically this additional airfare charge was for, and whether any part of this additional expense was for his wife's passage. If this additional expense or any part thereof is deemed after review not to be reimbursable, the Mayor should be directed to reimburse the City of Nogales accordingly.

+++++

⁵ Policy indicates that Airfare reimbursement cannot exceed coach or regular fare [[Exhibit 10, pg 43](#)]

Mayor's Use of City Credit Card to Pay For Lodging – As I have already indicated on page 2 of this report, the City of Nogales issued Mayor Maldonado a check on June 5, 2025, in the amount of **\$1,594.25** [[Exhibit 8, pg 39](#)] reimbursing him in advance for his mileage, meals, and overnight lodging expenses in Hermosillo and Mexico City. The record shows that Mayor Maldonado cashed this check on the same date. The portion of that check covering his anticipated lodging cost was **\$926.75** which amount he had proposed with reservation documents he provided with his Travel Expense Report [[Exhibit 4, pg 22](#)] which are included as [[Exhibit 4, pgs 23-25](#)].

Finance Director Jean Moehlman discovered while researching the reimbursement request Mayor Maldonado submitted for additional airfare, that the Mayor had used a city credit card to pay for hotel stays in Hermosillo and Mexico City as reported in Wells Fargo Statement for account ending in 6707.⁶ This statement lists the following transactions: [[Exhibit 3, pg 18](#)]

- **\$156.82** for Holiday In Hermosillo – Flying out for Feria del Venado Festival – transaction date 6/5/2025 – posted date 6/9/2025
- **\$668.77** for Hilton Piso Ejecutivo (Mexico City) – Borders Bridges Binational International gathering – transaction date 6/11/2025 – posted 6/12/2025
- Two transactions also listed for Mexican Currency Exchange Fees – \$1.57 and \$6.69 for total of **\$8.26**

Total amount charged for lodging plus exchange fees comes to **\$833.85**

Documentation related to the Hermosillo room reservation and payment is included as [[Exhibit 3, pgs 19-20](#)] and documentation related to the Mexico City room reservation and payment is included as [[Exhibit 3, pg 21](#)].

Finance Director Moehlman became alarmed upon discovering that Mayor Maldonado had paid for this lodging with a City of Nogales credit card after having been advanced cash in the amount of **\$926.75** in compensation for his anticipated lodging expense. She brought her concerns regarding this to your attention and to the attention of City Attorney Joseph Estes.⁷

+++++

Observation 3 – The fact Mayor Maldonado used a City of Nogales credit card to pay for lodging expenses after receiving **\$926.75** in cash in advance to pay those expenses raises obvious ethical concerns. These objective facts indicate that Mayor Maldonado has potentially perpetrated a theft in violation of ARS §13-1802 by without lawful authority, knowingly controlling property of another (cash in the amount of \$926.75 belonging to the City of Nogales) with the intent to deprive the other person (the City of Nogales) of such property (subsection A.1); or by obtaining this property (the cash) by means of any material misrepresentation (his Travel Expense Report requesting advance funding) with intent to deprive the City of the property (subsection A.4).

⁶ The statement indicates this card is issued to Jorge Maldonado – City of Nogales.

⁷ This is as reported in her memorandum to you dated 7/24/2025.

Any prosecution must for this crime must establish that Mayor Maldonado acted knowingly and with the intent to deprive the City of Nogales of the funds. The assembled Exhibits show that Mayor Maldonado cashed the check which provided him with funds he was to use to pay for his lodging on the same day (June 5, 2025) that he used the city credit card to pay for his room at the Hotel in Hermosillo. It logically follows from this that Mayor Maldonado knew when he used that credit card to pay this bill that he had been given the cash he should have used to pay that bill and that he likewise also knew this three days later when he knowingly used the same credit card on the last night of his stay at the hotel in Mexico City (6/11/2025) to pay his bill in lieu of using the cash he had been provided for that purpose.

As for whether or not the Mayor intended to deprive the City of Nogales of this property, Mayor Maldonado made no effort to return the funds on his own and currently still has those funds in his possession. There is no indication I have seen in the record that shows that Mayor Maldonado had any intention of returning the funds on his own and it appears that Finance Director Jean Moehlman discovered the Mayor's improper use of the card to pay his lodging expenses by accident while conducting research to assess whether his additional airfare expenditures qualified for reimbursement. If not for that accidental discovery, this potential theft could very likely have gone undiscovered.

+++++

Mayor Maldonado's Knowledge of this Review – Finance Director Jean Moehlman found herself in a difficult position upon discovering what to her appeared to be evidence of financial improprieties by Mayor Maldonado. In an email dated 7/16/2024 [[Exhibit 11, pg 46](#)] the Mayor's Executive Assistant, Judy Armendariz, asked Ms. Moehlman for an update on the Mayor's pending travel reimbursement request for the additional airfare. In her reply that she copied to you, City Attorney Estes, and Mayor Maldonado, Ms. Moehlman advised Ms. Armendariz that due to irregularities in the Mayor's reimbursement request and usage of city credit cards, the matter had been referred to the City Attorney's Office to coordinate with an outside agency.

In her memorandum to you dated 7/24/2025 [[Exhibit 7, pg 37](#)], Ms. Moehlman wrote that Judy Armendariz came into her office with Mr. Maldonado on her phone on July 22, 2025, to set up a meeting regarding other City business after which the Mayor asked her about his pending travel reimbursement request, advising her that he was owed \$600. In subsequent discussion Ms. Moehlman advised Mayor Maldonado that he was not owed \$600 and that she had discovered while researching his reimbursement request that he had used a city credit card to pay for three nights in a hotel after being paid over \$900 in per diem to cover those expenses, thus meaning that he owed the city a total of over \$900. Ms. Moehlman wrote that the Mayor told her before their conversation ended that if the City paid him \$600, he would pay the City the \$900. Ms. Moehlman advised the Mayor she did not agree to that proposal and she has noted that he expressed his displeasure to her for bringing this matter to your and the City Attorney's attention without first coming to him.

+++++

Observation 4 – There is no question that Mayor Maldonado still has possession of \$926.75 in city funds that do not belong to him and that he obtained, and is continuing to hold, unlawfully. I am thus recommending that this report and the assembled Exhibits be forwarded to a prosecuting authority such as the Arizona Attorney General’s Office for criminal review. If after this review they decide the matter does not warrant prosecution, Mayor Maldonado must be compelled to return these funds to the City of Nogales.

As I have noted in Observations 1 and 2 it is not at all clear that the additional charges Mayor Maldonado incurred for airfare after paying for the original tickets on 5/12/2025 are reimbursable under City policy. This can only be determined after Mayor Maldonado provides adequate documentation for those expenditures. Whether or not the Mayor is owed any reimbursement for those expenditures is a separate matter entirely from the question regarding his clearly improper use of the city credit card to pay for the hotel stays for which he had received advance payment.

+++++

I am providing this report with the caveat it is based upon the materials I have thus far been provided for review. If you receive any additional materials pertinent to this case that may assist me in my review, please forward them to me and I will provide further opinion if warranted.

Under penalty of perjury, I authored the forgoing report and know the contents thereof, and that the sum is true and correct to the best of my knowledge.

Sincerely,

Ronald Hergert

Ron Hergert – 8/27/2025

List of Exhibits
City of Nogales Admin Investigation
Regarding Mayor Maldonado

[\(Click Page Number/s to View\)](#)

<u>Exhibit #</u>	<u>Page/s</u>	<u>Description</u>
1	1	<p><u>Wells Fargo Statement for Account ending in 2490 – City of Nogales Travel 1</u> – For reporting period of 5/1/2025 – 5/30/2025 with following highlighted entries:</p> <ul style="list-style-type: none"> • \$169.77 for flight B9v4ff – Guadalajara to Mexico City – 5/13/2025 • \$129.46 for flight S7qhjb – Hermosillo to Guadalajara – 5/13/2025 • \$144.54 for flight Idi8vm – Mexico City to Hermosillo – 5/13/2025
	2-5	<p>Flight B9v4ff information – shows Passenger 1 is Jorge Maldonado (Seat not assigned) and Passenger 2 is Rosa Iselaleyva Lopez (Seat not assigned) – Departure on 6/6/2025 from HMO at 7:45 AM and arrival in GDL at 10:51 AM Vuelo (Flight) 1181 – shows total cost of \$339.55 – per handwritten note, half charged to city credit card \$169.77 (other half charged to Visa ending in 4340) – Under “Servicios Extras” is listed “Vuelo de ida” (outbound flight)</p>
	5-8	<p>Flight S7qhjb information – shows Passenger 1 is Jorge Maldonado (Seat not assigned) and Passenger 2 is Rosa Iselaleyva Lopez (Seat not assigned) – Departure on 6/9/2025 from GDL at 8:17 AM and arrival in MEX at 9:40 AM Vuelo (Flight) 143 – shows total cost of \$258.92 – per handwritten note, half was charged to city credit card \$129.46, and other half charged to Visa ending in 4340 – Purchase date listed as 5/12/2025 – per email from notificaciones@volaris.com sent 5/13/2025 – 3:52 PM – Under “Servicios Extras” is listed “Vuelo de ida” (outbound flight)</p>
	9-13	<p>Flight Idi8vm information – shows Passenger 1 is Jorge Maldonado (Seat not assigned) and Passenger 2 is Rosa Iselaleyva Lopez (Seat not assigned) – Departure on 6/11/2025 from MEX at 7:45 PM and arrival in HMO at 9:30 PM Vuelo (Flight) 380 – shows total cost of \$5,656.00 MXN (\$289.08 US) – per handwritten note half was charged to city credit card \$144.54, and other half charged to Visa ending in 4340) – Purchase date listed as 5/12/2025 – per email from notificaciones@volaris.com sent 5/13/2025 – 3:52 PM – Under “Servicios Extras” is listed “Vuelo de ida” (outbound flight)</p>
2	14	<p><u>Wells Fargo Statement for Account ending in 1044 – Mayor’s Office – City of Nogales</u> – For reporting period 5/31/2025 – 6/30/2025 – lists 1 transaction on 6/5/2025 for Borders Bridges Binational International Gathering – showing transaction amount as \$350.98</p>
	15-17	<p>Email dated 6/5/2025 at 9:23 PM from tickets@reservationdesk.net to Mayor Maldonado – the text indicates that changes to his itinerary include additional costs for all passengers in the amount of \$350.98, and that this will appear on his bank statement as one charge from trip service of \$350.98 – (Bates 016 lists same 3 flights as in Exhibit 1 but all are referenced as Reservation Code B9V4FF)</p>
3	18	<p><u>Wells Fargo Statement for Account ending in 6707 – Jorge Maldonado – City of Nogales</u> – For reporting period of 5/31/2025 – 6/30/2025 with following highlighted entries:</p> <ul style="list-style-type: none"> • \$156.82 for Holiday In Hermosillo – Flying out for Feria del Venado Festival – transaction date 6/5/2025 – posted date 6/9/2025 • \$668.77 for Hilton Piso Ejecutivo (Mexico City) – Borders Bridges Binational International Gathering – transaction date 6/11/2025 – posted 6/12/2025 • Two transactions also listed for Mexican Currency Exchange Fees - \$1.57 and \$6.69 for total of \$8.26 <p>Total amount charged for lodging plus exchange fees comes to \$833.85</p>
	19-20	<p>These pages are related to the stay in Holiday In Hermosillo in Room 304 and show a total of 2,999.99 MXN which is equivalent to \$156.82 (exchange rate 0.052277) – paid by Manual – Visa (No Visa Card listed)</p>
	21	<p>These pages are related to the stay in Mexico City and show a total of 12,586.89 MXN which is equivalent to \$668.77 with an (exchange rate 0.05312) – paid Visa 6707</p>

<u>Exhibit #</u>	<u>Page/s</u>	<u>Description</u>
4	22	<p><u>City of Nogales Travel Expense Report</u> – For Mayor Jorge Maldonado – Prepared by Judith Armendariz on 6/2/2025 signed by Mayor Maldonado on 6/3/2025</p> <ul style="list-style-type: none"> • Airfare total listed as \$443.77 prepaid by credit card • Lodging total listed as \$926.75 <p>This document itemizes total expenses of \$2,038.02 with the total due to employee listed as \$1,594.25</p>
	23	This document is for a one-day room reservation for Jorge Maldonado with a check-in on 6/5/2025 listing a total charge of \$2,999.99 MXN (the name of the hotel does not appear on this page).
	24-25	Email from Hilton Hotels and Resorts confirming a room reservation in Mexico City for 2 nights with check in on 6/9/2025 and check out on 6/11/2025 listing a total charge of \$776.75 USD
5	26	<p><u>City of Nogales FPO Support</u> – Invoice Date listed only as June – signed by Jorge Maldonado</p> <ul style="list-style-type: none"> • \$327.89 for Volaris Airfare – Flight to Hermosillo • \$364.78 for Volaris Airfare – Flight to Mexico <p>Lists total of \$692.67 – Comment reads “Complete charge was not initially charged”</p>
	27	This shows the exchange rate for 6/25/2025 as 1 US dollar to 18.97 Mexican pesos
	28-31	<p><u>Email dated 6/8/2025 – 5:08 PM</u> – from notificaciones@volaris.com with S7qhjb reservation information – shows Passenger 1 is Jorge Maldonado (Seat 1C) and Passenger 2 is Rosa Iselaleyva Lopez (Seat 1D) – Departure on 6/9/2025 from GDL at 8:17 AM and arrival in MEX at 9:40 AM Vuelo (Flight 143) shows total cost of \$327.89 – lists Visas ending in 2490 and 4340 and purchase date as 5/12/2025 – Under “Servicios Extras” is listed “1 Silla de Ruedas” (1 wheelchair)</p>
	32-35	<p><u>Email dated 6/8/2025 – 6:56 PM</u> – from notificaciones@volaris.com with Idi8vm reservation information – shows Passenger 1 is Jorge Maldonado (Seat 1B) and Passenger 2 is Rosa Iselaleyva Lopez (Seat 1C) – Departure on 6/11/2025 from MEX at 7:45 PM and arrival in HMO at 9:30 PM Vuelo (Flight 380) shows total cost of \$6,920 MXN – lists Visas ending in 2490 and 4340 and purchase date as 5/12/2025 – Under “Servicios Extras” is listed “1 Silla de Ruedas” (1 wheelchair)</p>
6	36	<p><u>Spreadsheet for Mayor’s Mexico Travel 6/5/2025 to 6/11/2025</u></p> <p>This report was prepared by Finance Director Jean Moehlman itemizing the expenses for this trip and the various funding sources for each.</p>
7	37	<p><u>Memorandum dated 7/24/2025</u> – From: Jean Moehlman, Finance Director; To: Joel Kramer, City Manager; RE: Phone call with Mayor – In this, Ms. Moehlman documents a contact she had on 7/22/2025 with Judy Armendariz, Executive Assistant to Mayor Maldonado, and phone contact with Mayor Maldonado that took place in her presence during which his pending request for travel expense reimbursement was discussed.</p>
8	38	<p><u>Timeline of June Travel for Mayor</u> – This report was authored by Finance Director Jean Moehlman to clarify the timing of the events that are currently under review. This report notes that Mayor Maldonado was issued a Per Diem check on 6/5/2025 in the total amount of \$1,594.25 to cover his projected expenses for round trip mileage to Hermosillo, 3 nights of hotel accommodations, and per diem meals.</p>
	39	<p><u>Copy of Check</u> – Check #121305 dated 6/5/2025 from the City of Nogales issued to Jorge Maldonado in the amount of \$1,594.25 – the image shows that the check was endorsed and cashed by Mayor Maldonado on 6/5/2025</p>
9	40-41	<p><u>City Council of the City of Nogales Order No. 2023-03-014</u> – Passed, Adopted, and Approved by the Nogales City Council on 3/23/2023 to establish a credit card use policy attached as Exhibit “A”</p>
	42	<p><u>City Council Credit Card Policy and Procedure</u> – as adopted by above order as Exhibit “A”</p>

<u>Exhibit #</u>	<u>Page/s</u>	<u>Description</u>
10	43-45	<p>Memorandum dated <u>7/10/2023</u> – From: Joe Machado, City Attorney; To: Jean Moehlman, (City Finance Director); RE: Quick reference Travel/ Council Credit Card Policies.</p> <p>This begins with notice that strict compliance with both policies is required and that claims submitted without required receipts shall not be paid.</p>
11	46	<p><u>Email String as follows:</u></p> <p><u>Email dated 7/16/2025 - 11:50 AM</u> – From: Judith Armendariz; To: Jean Moehlman; Copied to Mayor Maldonado and Joel Kramer – In this Ms. Armendariz ask for an update on the Mayor’s request for reimbursement for the airline ticket.</p> <p><u>Email dated 7/16/2025 - 12:17 PM</u> – From: Jean Moehlman; To: Judith Armendariz; Copied to Joseph Estes, Mayor Maldonado, and Joel Kramer – In this Ms. Moehlman thanks Ms. Armendariz for reaching out and advises her that due to irregularities in the reimbursement request and usage of the City’s credit cards, the matter has been referred to the City Attorney’s office to coordinate with an outside agency.</p>



Reporting Period : 5/1/2025 - 5/30/2025

Statement Summary

Name	City Of Nogales Travel 1	Company	City Of Nogales
Account #	XXXX-XXXX-XXXX-2490	Currency	US Dollar
Reporting Period	5/1/2025 - 5/30/2025		

Trans Date	Post Date	Merchant Name	Charge Codes	Approved	Receipt	Amount
1 5/8/2025	5/12/2025	Greentree Inn Florence Florence, AZ			✓	530.44
		J Pimienta Lodging	General Ledger Code : 68-65 Department : 550			
<hr/>						
2 5/13/2025	5/14/2025	Volaris B9v4ff 855-8652747, FL			✓	169.77
		Mayor Maldonado airline ticket - Guadalajara to Mexico City	General Ledger Code : 68-65 Department : 101			
<hr/>						
3 5/13/2025	5/14/2025	Volaris S7qhjb 855-8652747, FL			✓	129.46
		Mayor Maldonado airline ticket - Hermosillo to Guadalajara	General Ledger Code : 68-65 Department : 101			
<hr/>						
4 5/13/2025	5/14/2025	Volaris Idi8vm 855-8652747, FL			✓	144.54
		Mayor Maldonado airline ticket - Mexico City to Hermosillo	General Ledger Code : 68-65 Department : 101			
<hr/>						

[001]

**Puedes hacer check-in en nuestra app
3 días antes de tu vuelo.**

Código de reservación Volaris:

B9V4FF

Vie , 06Jun2025

HMO

Hermosillo
Gral. Ignacio Pesqueira

7:45 AM

GDL

Guadalajara
Miguel Hidalgo

10:51 AM

Vuelo:

1181

Operado por: Y4 Volaris México

ESTE NO ES TU PASE DE ABORDAR

Información del cliente

JORGEMALDONADO

Pasajero 1:Adulto(Cliente principal)

ASIENTOS

¡Asignar y ahorrar!

VUELO DE IDA

HMO - GDL : No Asignado

EQUIPAJE

¡Agregar y ahorrar!

VUELO DE IDA

1 objeto personal

1 maleta documentada (Extra)

ROSA ISELALEYVA LOPEZ
Pasajero 2:Adulto

ASIENTOS ¡Asignar y ahorrar!

VUELO DE IDA
HMO - GDL : No Asignado

EQUIPAJE ¡Agregar y ahorrar!

VUELO DE IDA
1 objeto personal

SERVICIOS EXTRAS ¡Agregar y ahorra!

Vuelo de ida

CONSULTA NUESTRA POLÍTICA DE EQUIPAJES Y ASIENTOS

Objeto personal

Debe caber debajo del asiento frente a ti (Por ejemplo, bolsa de mano, portafolio o portataptop).

Equipaje de mano

Dimensiones máximas 55 x 40 x 25 cm. El peso combinado del objeto personal y equipaje de mano no debe exceder 20 kg

Maleta documentada de 25 kg

Dimensiones máximas 158 cm totales

Maleta documentada + peso extra

Dimensiones máximas 158 cm totales

Tarifa: Zero

BENEFICIOS SALIDA/REGRESO ¡Agregar y ahorra!

 1 objeto personal
 Check-in en línea (3 días antes)

[Ver detalles](#)

Información de pago

DETALLES

COSTOS TOTALES

Metodo de pago:

Visa :
XXXX-XXXX-XXXX-2490

Visa :
XXXX-XXXX-XXXX-4340

Fecha de compra:

Lun , 12May2025

TOTAL:

\$ 339.55 USD

Más detalles

Obtén tu factura aquí

*Half charged
to the
Citi's Credit Card
+ 169.77*

Recuerda emitir tu factura una vez finalizada tu compra.



© 2023 Volaris es una marca registrada

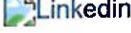
Av. Antonio Dovali Jaime #70, Tower B, Floor 13. Col.Zedec
Santa Fe, Alvaro Obregon, 01210. Ciudad de
México, Mexico.

Términos y Condiciones

Contáctanos

¿Necesitas ayuda? Te escuchamos

Una vez realizado el pago, el pasajero acepta los términos y condiciones del servicio y el contrato de transporte publicado en **volaris.com**

 Facebook  Twitter  Instagram  Tiktok  You Tube  Linkedin

>

notificaciones@volaris.com <notificaciones@volaris.com>
Reply-To: notificaciones@volaris.com
To: MAYORMALDONADO@nogalesaz.gov

Tue, May 13, 2025 at 3:52 PM



volaris

Hola, **Jorge**

Una nueva experiencia de viaje te espera.



**Puedes hacer check-in en nuestra app
3 días antes de tu vuelo.**

Código de reservación Volaris:

S7QHJB

Lun , 09Jun2025

GDL

Guadalajara
Miguel Hidalgo

MEX

Ciudad de México
Benito Juárez T1

[005]

8:17 AM

9:40 AM

Vuelo:

143

Operado por: Y4 Volaris México

ESTE NO ES TU PASE DE ABORDAR

Información del cliente

JORGEMALDONADO

Pasajero 1:Adulto(Cliente principal)

ASIENTOS

¡Asignar y ahorrar!

VUELO DE IDA

GDL - MEX : No Asignado

EQUIPAJE

¡Agregar y ahorrar!

VUELO DE IDA

1 objeto personal

1 maleta documentada (Extra)

ROSA ISELALEYVA LOPEZ

Pasajero 2:Adulto

ASIENTOS

¡Asignar y ahorrar!

VUELO DE IDA

GDL - MEX : No Asignado

EQUIPAJE

¡Agregar y ahorrar!

VUELO DE IDA

1 objeto personal

SERVICIOS EXTRAS ¡Agregar y ahorra!

Vuelo de ida

CONSULTA NUESTRA POLÍTICA DE EQUIPAJES Y ASIENTOS

Objeto personal

Debe caber debajo del asiento frente a ti (Por ejemplo, bolsa de mano, portafolio o portatransportador).

Equipaje de mano

Dimensiones máximas 55 x 40 x 25 cm. El peso combinado del objeto personal y equipaje de mano no debe exceder 20 kg

Maleta documentada de 25 kg

Dimensiones máximas 158 cm totales

Maleta documentada + peso extra

Dimensiones máximas 158 cm totales

Tarifa: Zero

BENEFICIOS SALIDA/REGRESO

¡Agregar y ahorra!

-  1 objeto personal
-  Check-in en línea (3 días antes)

[Ver detalles](#)

Información de pago

DETALLES

COSTOS TOTALES

Metodo de pago:

Visa :

XXXX-XXXX-XXXX-2490

Visa :

XXXX-XXXX-XXXX-4340

Fecha de compra:

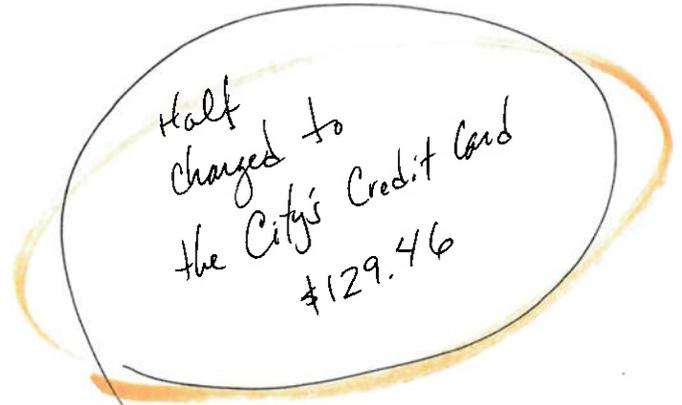
Lun , 12May2025

TOTAL:

\$ 258.92 USD

Más detalles

Obtén tu factura aquí



Recuerda emitir tu factura una vez finalizada tu compra.



© 2023 Volaris es una marca registrada

**Av. Antonio Dovali Jaime #70, Tower B, Floor 13. Col.Zedec
Santa Fe, Alvaro Obregon, 01210. Ciudad de
México, Mexico.**

Términos y Condiciones

Contáctanos

¿Necesitas ayuda? Te escuchamos

Una vez realizado el pago, el pasajero acepta los términos y condiciones del servicio y el contrato de transporte publicado en **volaris.com**

[008]

Mi itinerario Volaris

3 messages

notificaciones@volaris.com <notificaciones@volaris.com>

Tue, May 13, 2025 at 3:52 PM

Reply-To: notificaciones@volaris.com

To: MAYORMALDONADO@nogalesaz.gov



volaris

Hola, **Jorge**

Una nueva experiencia de viaje te espera.



**Puedes hacer check-in en nuestra app
3 días antes de tu vuelo.**

Código de reservación Volaris:

IDI8VM

Mié , 11Jun2025

MEX

Ciudad de México
Benito Juárez T1

7:45 PM

HMO

Hermosillo
Gral. Ignacio Pesqueira

9:30 PM

Vuelo:

380

Operado por: Y4 Volaris México

ESTE NO ES TU PASE DE ABORDAR

Información del cliente

JORGENSMALDONADO

Pasajero 1:Adulto(Cliente principal)

ASIENTOS ¡Asignar y ahorrar!

VUELO DE IDA
MEX - HMO : No Asignado

EQUIPAJE ¡Agregar y ahorrar!

VUELO DE IDA
1 objeto personal
1 maleta documentada (Extra)

ROSA ISELALEYVA LOPEZ

Pasajero 2:Adulto

ASIENTOS ¡Asignar y ahorrar!

VUELO DE IDA
MEX - HMO : No Asignado

EQUIPAJE ¡Agregar y ahorrar!

VUELO DE IDA
1 objeto personal

SERVICIOS EXTRAS ¡Agregar y ahorra!

Vuelo de ida

CONSULTA NUESTRA POLÍTICA DE EQUIPAJES Y ASIENTOS

Objeto personal

Debe caber debajo del asiento frente a ti (Por ejemplo, bolsa de mano, portafolio o portalaptop).

Equipaje de mano

Dimensiones máximas 55 x 40 x 25 cm. El peso combinado del objeto personal y equipaje de mano no debe exceder 20 kg

Maleta documentada de 25 kg

Dimensiones máximas 158 cm totales

Maleta documentada + peso extra

Dimensiones máximas 158 cm totales

Tarifa: Zero

BENEFICIOS SALIDA/REGRESO

¡Agregar y ahorra!

-  1 objeto personal
-  Check-in en línea (3 días antes)

[Ver detalles](#)

Información de pago

DETALLES

COSTOS TOTALES

Metodo de pago:

Visa :

XXXX-XXXX-XXXX-2490

Visa :

XXXX-XXXX-XXXX-4340

Fecha de compra:

Lun , 12May2025

TOTAL:

\$ 5,656.00 MXN

Más detalles

*Half of the amount
charged to the City's Credit Card
\$144.54*

Obtén tu factura aquí

Recuerda emitir tu factura una vez finalizada tu compra.



© 2023 Volaris es una marca registrada

**Av. Antonio Dovali Jaime #70, Tower B, Floor 13. Col.Zedec
Santa Fe, Alvaro Obregon, 01210. Ciudad de
México, Mexico.**

Términos y Condiciones

[Contáctanos](#)

¿Necesitas ayuda? **Te escuchamos**

Una vez realizado el pago, el pasajero acepta los términos y condiciones del servicio y el contrato de transporte publicado en **volaris.com**

Facebook Twitter Instagram Tiktok You Tube Linkedin

>

notificaciones@volaris.com <notificaciones@volaris.com>
Reply-To: notificaciones@volaris.com
To: MAYORMALDONADO@nogalesaz.gov

Tue, May 13, 2025 at 3:52 PM



volaris

Hola, **Jorge**
Una nueva experiencia de viaje te espera.



[012]

Itinerary

Concesionaria Vuela Compañía de Aviación,
S.A.P.I. de C.V.
Av. Antonio Dovali Jaime No. 70 Torre B Piso 13
Col. Zedec Ed Plaza Santa Fe, Alvaro Obregon
Ciudad de Mexico, C.P. 01210
RFC: CVA041027H80

Reservation Code **ID18VM**
Date Of Purchase: 2025-05-12
Name(s): MISS JORGE NS
MALDONADO

Address

payment method
Debit / credit card
XXXXXXXXXXXX2490
Mexican Peso
Debit / credit card
XXXXXXXXXXXX4340
Mexican Peso
Debit / credit card
XXXXXXXXXXXX4340
Mexican Peso
Debit / credit card
XXXXXXXXXXXX4340
Mexican Peso

My reservation

Route	Departure	Departure	Arrival	Flight
Mexico - Hermosillo	Wednesday, June, 11, 2025	19:45 PM	21:30 PM	Y4380

Fare information

Description	Amount (MXN)
Detail Air Transportation Services	\$3684
Detail Taxes and Fees	\$1972
Detail Additional Services	\$0

Total Air Transportation Service \$ 5656 MXN

Total amount:
Five thousand six hundred and fifty six MXN Total **\$5656 MXN** —

This document is not a receipt for Fiscal Effects

Terms and Conditions

The services provided by Volaris are subject to the terms and conditions published on volaris.com (<https://volaris.com>) and in the transportation contract passenger air Check here the Terms and Conditions (<https://cms.volaris.com/en/site-information/privacy-notice/>)

This is not a proof of payment, your reservation may not have been confirmed. Contact our Call Center



Reporting Period : 5/31/2025 - 6/30/2025

Statement Summary

Name	Mayor'S Office	Company	City Of Nogales
Account #	XXXX-XXXX-XXXX-1044	Currency	US Dollar
Reporting Period	5/31/2025 - 6/30/2025		

Trans Date	Post Date	Merchant Name	Charge Codes	Approved	Receipt	Amount
1 6/5/2025	6/9/2025	Traveldesk 855-3278061, NJ			✓	350.98
Borders Bridges Binational International Gathering			General Ledger Code : 68-65 Department : 101			

Transaction Count: 1

Total: 350.98

Employee Signature _____ Date _____

Authorized Approver Signature _____ Date _____

[014]



Jorge Maldonado <mayormaldonado@nogalesaz.gov>

Volaris Airline Flight Booking Confirmation Authorization

Reservation Desk <tickets@reservationsdesk.net>
Reply-To: Booking Confirmation <tickets@reservationsdesk.net>
To: mayormaldonado@nogalesaz.gov

Thu, Jun 5, 2025 at 9:23 PM

Dear Jorge Maldonado,

Greetings of the day!

We would like you to go through your itinerary carefully. Please click on "I acknowledge" on the bottom of this email once you have checked all the information and you are completely satisfied with the itinerary and price. As per our conversation and as agreed, we have made changes to your itinerary as follows -

Total additional cost for all passenger(s) including taxes and fees: **\$350.98 USD** (Total for all passengers) and the same amount would be charged on your Visa card ending with XXXX1044.

On your bank statement there would be One charge, from Trip Service for 350.98 USD.

Passenger(s) information -

Sr. No.	Full Name	DOB (D,M Y)
1.	JORGE MALDONADO	28, Mar 1965

Trip Details :



Reservation Code: B9V4FF

Departure: Friday, June 6, 2025

[Details](#)

HMO

Hermosillo

07:45 AM

Non-stop

GDL

Guadalajara

10:51 AM

Departure: Monday, June 9, 2025

GDL

Guadalajara

08:17 AM

Direct

MEX

Mexico City
(AICM)

09:40 AM

Y4 141 Operated by Volaris Mexico

[Details](#)

Departure: Wednesday, June 11, 2025

MEX

Mexico City
(AICM)

07:45 PM

Direct

HMO

Hermosillo

09:30 PM

Y4 260 Operated by Volaris Mexico

[Details](#)

Credit Card Authorization :

Card Holdername: Jorge Maldonado

Card Number: *****1044

Card Type: Visa

Expiration: 11/26

Billing Address: 777 N Grand Ave Nogales, AZ 85621

Terms And Conditions:

Reservations are non-transferable and non-refundable.

Thanks & Regards!

LJAM

(Reservations Desk)

Toll-free (24/7) : +1-877-287-5028

I Acknowledge

Upload Files

CHANGES / CANCELLATION

Terms & Conditions Acknowledgment of these terms and conditions is a condition of booking. Acceptance by you on this booking is your acceptance that you have read, understood and agreed to be bound by these terms and conditions.

Reconfirmation We recommend that you confirm your flight with the local airline office at least 72 hours prior to departure. Failure to reconfirm may result in the cancellation of some reservations. For Special request (hotel confirmation, meal and seat preference, special assistance, wheel chair request) are subject to airline confirmation and need to reconfirm from agency at least 72 hours prior to departure.

CHANGES / CANCELLATION Reservations are non-transferable and non-refundable. Some tickets, depending on fare rules, can be refunded and/or used (for a limited time) towards future travel or can be refunded; however, all applicable penalties will apply (airline charges and service fees). Travelers Name – Traveller's First name and Last name must be entered during the time of reservation exactly as it appears on your government-issued identification, be it your passport, Driving License or other acceptable forms of identification depending on your type of journey (Domestic/International). Travel agency refund (once the refund is processed by the airline, we wont be taking any chargeback for the same). The name once entered will not be changed. Some Typo Error (Name Correction) however, is allowed, depending on Airline Terms of Use, & charges would be applied according to airline policy. We are a travel agency and not the airlines. This email has been sent on behalf of Speed Trip And Tour Corp.. We are happy to help you with any questions or concerns you may have. All customers are advised to verify travel documents (transit visa/entry visa) for the country through which they are transiting and/or entering. We will not be responsible if proper travel documents are not available and you are denied entry or transit into a Country. We request you to consult the embassy of the country(s) you are visiting or transiting through. In the booking made by the agency or any third party , once the refund is processed by the airline, you have to contact to your travel agency for the refund amount as refund amount is being sent to the Travel Agency , we wont be taking any chargeback in case of Third Party Booking refund.

If you have any query or dispute call on +1-877-958-5624 and we will give our best resolution to the dispute hence we will not cater any direct dispute from bank!

DECLARATION If Speed Trip And Tour Corp. takes any action to enforce the Terms and Conditions, it will be entitled to recover from you, and you agree to pay, all legal fees and expenses and any cost of litigation, in addition to any other relief, at law or in equity, to which such parties may be entitled. I agree that the above dates and time are correct. My name is as it appears on the passport. I am aware of all fare rules and conditions. I must reconfirm my flights 72 hours prior to departure.



Reporting Period : 5/31/2025 - 6/30/2025

Statement Summary

Name	Jorge Maldonado	Company	City Of Nogales
Account #	XXXX-XXXX-XXXX-6707	Currency	US Dollar
Reporting Period	5/31/2025 - 6/30/2025		

Trans Date	Post Date	Merchant Name	Charge Codes	Approved	Receipt	Amount
1 6/5/2025	6/9/2025	Mexican Currency Exchange Fees	General Ledger Code : 68-65 Department : 101			1.57
2 6/5/2025	6/9/2025	Holiday In Hermosillo Hermosillo So, SON Flying out for Feria del Venado Festival	General Ledger Code : 68-65 Department : 101		✓	156.82
3 6/11/2025	6/12/2025	Mexican Currency Charges	General Ledger Code : 68-65			6.69
4 6/11/2025	6/12/2025	Hilton Piso Ejecutivo Ciudad De Mex Borders Bridges Binational International Gathering	General Ledger Code : 68-65 Department : 101		✓	668.77

Transaction Count: 4

Total: 833.85

Employee Signature	Date	Authorized Approver Signature	Date
---------------------------	-------------	--------------------------------------	-------------

[018]

Blvd. Garcia Morales No. 567
 Col. El Llano
 Hermosillo SR 83210
 Mexico

Reservation 29364560
Reservación
Folio Number 210322
Numero de Folio
Membership 780773179
Membresía
Arrival 05-06-25
Llegada
Departure 06-06-25
Salida
Room 304
Habitación
Persons Ad/Ch 1/0
Personas Ad/Ni
Cashier LPENUELAS,E
Cajero

Information Folio
Folio Informativo

June, 19th 2025
 19 de Junio de 2025

Guest	Numero AR	XAXX010101000
Jorge Maldonado		Jorge Maldonado
2880 N Bitache Dr Nogales , Mexico		2880 N Bitache Dr Nogales 85621-3706 Mexico

Date	Description	Amount
<i>Fecha</i>	<i>Descripción</i>	<i>Montos</i>
05-06-25	90111800 Habitacion	2,521.00
05-06-25	3% ISH	75.63
05-06-25	16% IVA Habitacion	403.36
05-06-25	Manual - Visa	-2,999.99
		\$ 2,999.99
		<i>Total</i>
Firma Huésped / Signature:		\$ 0.00
		<i>Saldo</i>

Para generar la factura de este recibo en línea ingresar a <https://facturacion-hmoaa.nfact.mx>
 Cuenta con 45 dias despues de su salida

Bld. Garcia Morales No. 567
 Col. El Llano
 Hermosillo SR 83210
 Mexico

Reservation **29364560**
 Reservaci3n
 Folio Number **210322**
 Numero de Folio
 Membership **780773179**
 Membres3a
 Arrival **05-06-25**
 Llegada
 Departure **06-06-25**
 Salida
 Room **304**
 Habitaci3n
 Persons Ad/Ch **1/0**
 Personas Ad/Ni
 Cashier **LPENUELAS,E**
 Cajero
 Amount
 Montos

Information Folio
Folio Informativo

June, 19th 2025
 19 de Junio de 2025

Guest	Numero AR	XAXX010101000
Jorge Maldonado		Jorge Maldonado
2880 N Bitache Dr Nogales , Mexico		2880 N Bitache Dr
		Nogales 85621-3706
		Mexico

Date	Description	Descripci3n
<i>Fecha</i>		<i>Montos</i>



Thank you for staying with us! Qualifying points for this stay will automatically be credited to your account. Please tell us about your stay by writing a review here - www.ihgrewardsclub.com/review. We look forward to welcoming you back soon.

AVENIDA JUAREZ #70 COL.
 CD. DE MEXICO, DF 06010
 TELEFONO +55-5130-5300 • FAX +55-5130-5255

MALDONADO, JORGE
 777 N. GRAND AVE
 NOGALES AZ 85621
 UNITED STATES OF AMERICA

BEST AVAILABLE RATE

MEXICO

TAX #:
 CONFIRMACION: 3268717903

PLAN DE TARIIF
 HH #
 AL:
 Car:

NO. DE HILTON
 CREDITO HILTON PLUS ENCLAVON
 NO. ASESORIA
 C.C. CHIHUAHUA F.A.R. S. DE C.V.
 0022780 HILTON PLUS ENCLAVON
 NO. TARJETA: 4444444444444444
 123456
 -C-L-I-E-N-T-E-
 MONEDA
 MONEDA
 \$ 12,586.89 MXN
 Oper. 100864014293
 002580014179
 AUT. 057660
 0301 Aut. Noche: 6/07
 10/07/2025 09:14:23
 HILTON HONORS
 AL RESERVA DE FINAL CONFIRMACION
 geturl: http://www.hilton.com



6/11/2025 Page: 1

6/9/2025	12411949	HAB. - MEJOR TARIFA DISPONIBLE	5,271.75
6/9/2025	12411949	I.V.A.-HAB	843.48
6/9/2025	12411949	IMP DE HOSPEDAJE	184.51
6/10/2025	12413222	HAB. - MEJOR TARIFA DISPONIBLE	5,261.22
6/10/2025	12413222	I.V.A.-HAB	841.79
6/10/2025	12413222	IMP DE HOSPEDAJE	184.14
6/11/2025	12413765	VS *6707	(12,586.89)
		BALANCE	0.00

EXPENSE REPORT SUMMARY

	6/9/2025	6/10/2025	STAY TOTAL
ROOM AND TAX	6,299.74	6,287.15	12,586.89
DAILY TOTAL	6,299.74	6,287.15	12,586.89

Hilton Honors® stays are posted within 72 hours of checkout. To check your earnings or book your next stay at more than 8,600 Hotels and Resorts in 139 Countries and Territories, please visit Honors.com

Thank you for choosing Hilton. You'll get more when you book directly with us - more destinations, more points, and more value. Book your next stay at hilton.com.

VS *6707 6/11/2025 1283785 A
 MALDONADO, JORGE 101

EN CASO DE NECESITAR FACTURA LE INVITAMOS
 CORDIALMENTE A ENVIAR UN CORREO ANTES DE
 TERMINAR EL MES EN CURSO A LA SIGUIENTE
 DIRECCION: MEXRF_RECERCION@HILTON.COM

-12,586.89



City of Nogales
Travel Expense Report

Form must be submitted to Accounting Manager at least two weeks prior to departure date

Form last updated 12/19/2022

Traveler's Name Jorge Maldonado

Departure Date 5-Jun-25 Departure Time 12:00pm

Department Name Mayor

Return Date 6/11/2025 Return Time 5:00pm

Date Prepared 6/2/2025

Purpose Presidential Hermanamiento

Prepared by Judith Armendariz

Destination Mazamitla Jalisco

Names of other travelers _____

TOTAL TRAVEL EXPENSES									
Enter Each Date Traveled	6/5/2025	6/6/2025	6/7/2025	6/8/2025	6/9/2025	6/10/2025	6/11/2025		
Enter Total Miles Traveled	364								
.625 per mile	227.50								
Conference Fee									227.50
Airfare	443.77								-
Fuel (Using city, rented vehicle)									443.77
Lodging	926.75								-
Per Diems (Meals)								926.75	
	DAY 1	DAY 2	DAY 3	DAY 4	DAY 5	DAY 6	DAY 7		
Breakfast	-	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	90.00	
Lunch	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	140.00	
Dinner	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	210.00	
Parking, Tolls, Taxi, Limo								-	
Auto Rental								-	
Misc. Expenses								-	
Other								-	
TOTAL EXPENSES	1,648.02	65.00	65.00	65.00	65.00	65.00	65.00	\$ 2,038.02	

PREPAID EXPENSES	Vendor/Conf#	Amount	Method of Pymt
Conference Fee			
Airfare	Volaris	443.77	Credit Card
Lodging			
Other			
TOTAL PREPAID EXPENSES		443.77	

Total Travel Cost (Paid to Employee & Prepaid)	\$ 2,038.02
Less Prepaid Expense	(443.77)
TOTAL AMOUNT DUE TO EMPLOYEE	\$ 1,594.25

Expense Adjustment	

REVISED TOTAL TRAVEL COST

REVISED TOTAL AMOUNT PREPAID

REVISED TOTAL AMOUNT DUE TO EMPLOYEE

Employee Signature: _____

Jorge Maldonado Date 6-3-25

Supervisor Signature: _____

Dept. Director Signature: _____

Accounting Mngr. Signature: _____

City Manager Signature: _____

Joel Keener

As an employee of the City of Nogales, I fully understand that I must return all monies which require a receipt and that were not used within 5 working days of completion of travel. I will also provide the City with all lodging, fuel (City Car), parking, taxi, and other required receipts within 5 working days of travel.

By signing above, I certify that I have a valid Driver's License. I also certify that I have an Auto Insurance Policy for travel in my personal vehicle, if applicable.

[022]

Address: **Blvd. Juan Francisco Morales 56**
Guadalupe, Mex. 83210 Mexico

Front Desk: **526625004600**

Email: **recepcion@hishermsillo.com**

Dates 5 Jun 2025 - 6 Jun 2025
Check in 3 pm / Check out 1 pm

Reservation 1 Room, 1 Adult
Jorge Maldonado, Primary

Room details 1 King Standard

Rate Best Flexible Rate

Summary of charges

1 night stay	2,521.00 MXN
Taxes	478.99 MXN

***Total charges** **2,999.99 MXN**

[Modify or cancel reservation](#)

Cancellation Policy: Canceling your reservation before 6:00 PM (local hotel time) on Wednesday, 4 June, 2025 will result in no charge. Canceling your reservation after 6:00 PM (local hotel time) on 4 June, 2025, or failing to show, will result in a charge of 1 night per room to your credit card or other guaranteed payment method. Taxes may apply. Failing to call or show before check-out time after the first night of a reservation will result in cancellation of the remainder of your reservation.



Jorge Maldonado <mayormaldonado@nogalesaz.gov>

Your Jun-09-2025 Confirmation #3268717903

1 message

Hilton Hotels & Resorts Confirmed <noreply@h6.hilton.com>
To: mayormaldonado@nogalesaz.gov

Tue, Jun 3, 2025 at 1:21 PM



Hi Jorge 
28,293 Points / Silver

See you soon, Jorge Maldonado

Your reservation for Jun-09-2025 has been confirmed.

Confirmation #3268717903



Hilton Mexico City Reforma

 Mexico City DIF 06010 MX
[Maps & Directions>>](#)

 +525551305300

9 MON
JUN

Check In: 3:00 PM

2 Nights

11 WED
JUN

Check Out: 12:00 PM

 [Add to Calendar](#)

Your Room Information

Guest Name: Jorge Maldonado
Guests: 1 Adult
Rooms: 1
Room Plan: 1 KING BED STANDARD

Your Rate Information BEST AVAILABLE RATE

Rate per night

09-Jun-2025 - 10-Jun-2025 315.00 USD
10-Jun-2025 - 11-Jun-2025 335.00 USD

Total for Stay per Room Rate **650.00 USD**

Taxes 126.75 USD

Total price for Stay **776.75 USD**



[Modify Your Reservation >>](#)

The Executive Lounge will be closed January 04, 2025 - July 17, 2025 due to renovations. Service will be provided in an alternate location. Thank you for your patience and understanding.

Plan Ahead With These Tips:

Rate Rules and Cancellation Policy

- There is a credit card required for this reservation.
- If you wish to cancel, please do by 11:59 p.m. on Jun-08-2025, to avoid cancellation penalty equal to the first night's room and tax.
- When you check in, a hold may be placed on your card for the full anticipated amount to be owed to the hotel, including estimated incidentals, through your date of check-out. Any such hold may not be released for 72 hours from the date of check-out or longer at the discretion of your card issuer.
- If the slider is used to select a Points and Money combination, that selection is final once your stay is booked.

Additional Information



We are a smoke-free hotel

what is mexican exchange rate today



All

Finance

News

Images

Short videos

Forums

Shopping

More

Tools

1 United States Dollar equals

18.97 Mexican Peso



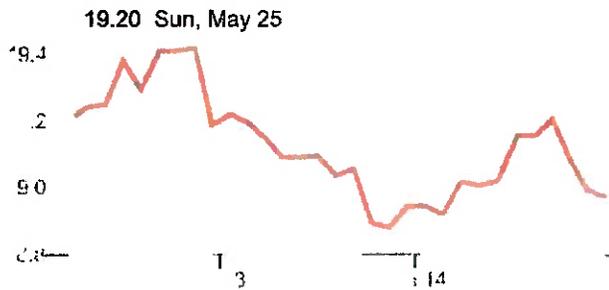
1D

5D

1Y

5Y

Max



Jun 25, 9:03 PM UTC · Disclaimer

1

United States Dollar

18.97

Mexican Peso

[More about USD/MXN](#)

[Feedback](#)

People also ask :

How much is \$1 US in Mexico right now?



How much is \$20 pesos in American money?



How much is \$100 US in Mexico?



How much is \$100 pesos in \$1?



[Feedback](#)



XE.com

<https://www.xe.com> › Currency Converter

USD to MXN Converter US Dollars to Mexican Peso



Jorge Maldonado <mayormaldonado@nogalesaz.gov>

Mi itinerario Volaris

3 messages

notificaciones@volaris.com <notificaciones@volaris.com>
Reply-To: notificaciones@volaris.com
To: MAYORMALDONADO@nogalesaz.gov

Sun, Jun 8, 2025 at 5:08 PM

volaris

Hola, **Jorge**
Una nueva experiencia de viaje te espera.

Volaris

Puedes hacer check-in en **nuestra app**
3 días antes de tu vuelo.

Código de reservación Volaris:

S7QHJB

Lun , 09Jun2025

GDL

Guadalajara
Miguel Hidalgo

8:17 AM

Vuelo:

Operado por: Y4 Volaris México

MEX

Ciudad de México
Benito Juárez T1

9:40 AM

143

ESTE NO ES TU PASE DE ABORDAR

Información del cliente

JORGEMALDONADO

Pasajero 1:Adulto(Cliente principal)

ASIENTOS

¡Asignar y ahorrar!

VUELO DE IDA
GDL - MEX : 1C

EQUIPAJE

¡Agregar y ahorrar!

VUELO DE IDA
1 objeto personal
1 maleta documentada (Extra)

ROSA ISELALEYVA LOPEZ

Pasajero 2:Adulto

ASIENTOS

¡Asignar y ahorrar!

VUELO DE IDA
GDL - MEX : 1D

EQUIPAJE

¡Agregar y ahorrar!

VUELO DE IDA
1 objeto personal

SERVICIOS EXTRAS

¡Agregar y ahorra!

Vuelo de ida
·1 Silla de Ruedas
·BGP1

CONSULTA NUESTRA POLÍTICA DE EQUIPAJES Y ASIENTOS

Objeto personal

Debe caber debajo del asiento frente a ti (Por ejemplo, bolsa de mano, portafolio o portataptop).

Equipaje de mano

Dimensiones máximas 55 x 40 x 25 cm. El peso combinado del objeto personal y equipaje de mano no debe exceder 20 kg

Maleta documentada de 25 kg
Dimensiones máximas 158 cm totales

Maleta documentada + peso extra
Dimensiones máximas 158 cm totales

Tarifa: Zero

BENEFICIOS SALIDA/REGRESO

¡Agregar y ahorra!

- 1 objeto personal
- Check-in en línea (3 días antes)

[Ver detalles](#)

Información de pago

DETALLES

COSTOS TOTALES

Metodo de pago: **Visa :**
XXXX-XXXX-XXXX-2490

Visa :
XXXX-XXXX-XXXX-4340

Visa :
XXXX-XXXX-XXXX-4340

Fecha de compra: **Lun , 12May2025**

TOTAL: \$ 327.89 USD

Más detalles

Objeto de Factura

Recuerda emitir tu factura una vez finalizada tu compra.



© 2023 Volaris es una marca registrada

#70, Tower B, Floor 13. Col.Zedec
Santa Fe, Alvaro Obregon, 01210. Ciudad de
México, Mexico.

Términos y Condiciones

[Contáctanos](#)

¿Necesitas ayuda? Te escuchamos

Una vez realizado el pago, el pasajero acepta los términos y condiciones del servicio y el contrato de transporte publicado en **volaris.com**

[Facebook](#) [Instagram](#) [Tiktok](#) [You Tube](#) [LinkedIn](#)

>

notificaciones@volaris.com <notificaciones@volaris.com>
Reply-To: notificaciones@volaris.com
To: MAYORMALDONADO@nogalesaz.gov

volaris

Hola, **Jorge**
Una nueva experiencia de viaje te espera.

 Volaris

**Puedes hacer check-in en nuestra app
3 días antes de tu vuelo.**

Código de reservación Volaris:

IDI8VM

Mié , 11Jun2025

MEX

Ciudad de México
Benito Juárez T1

7:45 PM

HMO

Hermosillo
Gral. Ignacio Pesqueira

9:30 PM

Vuelo:

380

Operado por: Y4 Volaris México

ESTE NO ES TU PASE DE ABORDAR

Información del cliente

JORGENSMALDONADO
Pasajero 1:Adulto(Cliente principal)

ASIENTOS

¡Asignar y ahorrar!

VUELO DE IDA
MEX - HMO : 1B

EQUIPAJE ¡Agregar y ahorrar!

VUELO DE IDA

- 1 objeto personal
- 1 maleta documentada (Extra)

ROSA ISELALEYVA LOPEZ

Pasajero 2:Adulto

ASIENTOS ¡Asignar y ahorrar!

VUELO DE IDA

MEX - HMO : 1C

EQUIPAJE ¡Agregar y ahorrar!

VUELO DE IDA

- 1 objeto personal

SERVICIOS EXTRAS ¡Agregar y ahorra!

Vuelo de ida

- 1 Silla de Ruedas
- BGP1

CONSULTA NUESTRA POLÍTICA DE EQUIPAJES Y ASIENTOS

Objeto personal

Debe caber debajo del asiento frente a ti (Por ejemplo, bolsa de mano, portafolio o portataptop).

Equipaje de mano

Dimensiones máximas 55 x 40 x 25 cm. El peso combinado del objeto personal y equipaje de mano no debe exceder 20 kg

Maleta documentada de 25 kg

Dimensiones máximas 158 cm totales

Maleta documentada + peso extra

Dimensiones máximas 158 cm totales

Tarifa: Zero

**BENEFICIOS
SALIDA/REGRESO**

¡Agregar y ahorra!

- 1 objeto personal
- Check-in en línea (3 días antes)

[Ver detalles](#)

Información de pago

DETALLES

COSTOS TOTALES

Metodo de pago:

Visa :
XXXX-XXXX-XXXX-2490

Visa :
XXXX-XXXX-XXXX-4340

Visa :
XXXX-XXXX-XXXX-4340

Fecha de compra:

Lun , 12May2025

TOTAL:

\$ 6,920.00 MXN

[Más detalles](#)

[Obten tu factura aquí](#)

Recuerda emitir tu factura una vez finalizada tu compra.



© 2023 Volaris es una marca registrada

#70, Tower B, Floor 13. Col.Zedec
Santa Fe, Alvaro Obregon, 01210. Ciudad de
México, Mexico.

[Términos y Condiciones](#)

[Contáctanos](#)

¿Necesitas ayuda? Te escuchamos

Una vez realizado el pago, el pasajero acepta los términos y condiciones del servicio y el contrato de transporte publicado en volaris.com



>

Jorge Maldonado <mayormaldonado@nogalesaz.gov>
To: Jorge Maldonado <mayormaldonado@nogalesaz.gov>

Tue, Jun 10, 2025 at 4:52 AM

[Quoted text hidden]

Mayor Mexic 6/5/25-6/11/25

	City Card Travel Card	City Card Mayor Card	City Card Mayor Office	Personal Card-Mayor	Per Diem Paid to Mayor	
6/5/2025					\$ 227.50	Mileage to Hermosillo
6/5/2025					\$ 440.00	Meals
6/5/2025					\$ 926.76	Hotel in Hermosillo (1 Night) Hotel in Mexico City (2 nights)
5/12/2025	\$ 129.46			\$ 129.46		Airline from Hermosillo to Guadalajara
5/12/2025	\$ 169.77			\$ 169.77		Airline from Guadalajara to Mexico City
5/12/2025	\$ 144.54			\$ 144.54		Airline from Mexico City to Hermosillo
6/5/2025		\$ 158.39				Hotel in Hermosillo (1 Night)
6/9/2025		\$ 675.46				Hotel in Mexico City (2 nights)
6/5/2025			\$ 350.98			Additional costs on airline tickets for all 3 flights for all passengers
5/12/2025				\$ 692.67		Requesting Reimbursement for 2 of the 3 flights for all passengers

MEMO

TO: Joel Kramer, City Manager

FROM: Jean Moehlman, Finance Director

DATE: July 24, 2025

RE: Phone Call with Mayor

On Tuesday, July 22 2025, Judy Armendariz, Executive assistant to the mayor, came in my office with Mr. Maldonado on the phone. First, we set the time for him to meet with the auditors. Then the mayor asked about a reimbursement for a travel he took in June. Judy stood up to close the door at this point. I asked the mayor if he got the email I sent to him, Judy, Mr. Kramer and Mr. Estes on July 16th. The mayor did not respond to if he read it or not. I explained to him just like in the email that due to irregularities involving multiple city credit cards, a concern was raised.

Mr. Maldonado stated that I should have come to him with my concerns instead of going elsewhere. Judy added that if I go straight to employees that I have travel questions on, why wouldn't I do the same with the mayor. I responded to both that when I have questions regarding any mayor/council travel, I go to my direct supervisor, who is the city manager and that I follow his directive. I told them that in this instance, my directive was to take this to the City Attorney, which I did. I explained that with employees it is different, as I go straight to the employee's supervisor/director for clarification. With Mayor/council, I go to my supervisor.

At this point the mayor still was not happy, and again stated we needed to pay him the \$600 he requested for reimbursement. I told him that we did not owe him the \$600 he stated. I informed him that in doing research it was determined that the city paid him for 3 nights in a hotel as per diem and then he charged them to the city credit card in a total of over \$900. He stated he didn't have the paperwork in front of him and he would have to look for it. I told him our copy is with the attorney. He told me he wanted to meet with me to discuss this on Wednesday the 23rd. I told Mr. Maldonado I would meet with him but only with my supervisor, Mr. Kramer and the city attorney, Mr. Estes. Mr. Maldonado never agreed to this.

Judy asked me if I had any prior questions, why didn't I ask her before it got to the attorney and city manager. I stated that I had asked her when she turned in the FPO for reimbursement if she understood this request as it was confusing to me. She agreed that she was confused at the time and only turned it in at Mr. Maldonado's request.

Before hanging up the phone, Mr. Maldonado told me if we paid him his \$600, he would pay us the \$900. I told him I did not agree with that at all. He was not happy with this at all still telling me I should have spoken with him first. I reminded him of who my chain of command includes and I do what my direct supervisor directs me to do.

This ended the conversation. The mayor on Wednesday never requested to meet with me.

[037]

Time line of June Travel for Mayor

5/12/25 \$169.77 was spent on City Card 2490 for airline ticket from Guadalajara to Mexico City

5/12/25 \$129.46 was spent on City Card 2490 for airline ticket from Hermosillo to Guadalajara

5/12/25 \$144.54 was spent on City Card 2490 for airline ticket from Mexico City to Hermosillo

6/05/25 \$1,594.25 Per diem check was written to Mr. Maldonado including:

- \$227.50 for Mileage round trip to Hermosillo

- \$926.75 for 3 nights hotel-1 Hermosillo and 2 Mexico City

- \$440.00 for per diem meals

06/05/25 Per Diem check was cashed by Mr. Maldonado-copy is attached

06/05/25 \$350.98 charged on City Card 1044 for additional airline charges 3 flights for "all passengers"

06/05/25 \$156.82 charge to City Card 6707 for 1 night at Holiday Inn Hermosillo

06/11/25 \$668.77 charge to City Card 6707 for 2 nights at Hilton Piso Ejecutivo in Mexico City

After the trip, an FPO was submitted with the following reimbursement requests:

- \$327.89 airline ticket from Mexico City to Hermosillo

- \$364.78 airline ticket from Guadalajara to Mexico City

The receipts show for 2 passengers (Jorge Maldonado and Rosa Lopez

Print Images

Date/Time Printed: 07/25/2025 7:37 AM PDT

Check 121305 - 1,594.25 USD

THIS CHECK IS VOID WITHOUT A BLUE PINK AND GREEN BACKGROUND AND AN ARTIFICIAL WATERMARK.



City of Nogales
777 N Grand Ave
Nogales, AZ 85621
(520) 287-6571

WELLS FARGO
100 W WASHINGTON STREET
PHOENIX, ARIZONA 85003

CHECK # 121305
91-527/1221

CHECK DATE
06/05/2025

PAY THIS AMOUNT
\$1,594.25

PAY —One Thousand Five Hundred Ninety Four Dollars and 25/100 Cents—

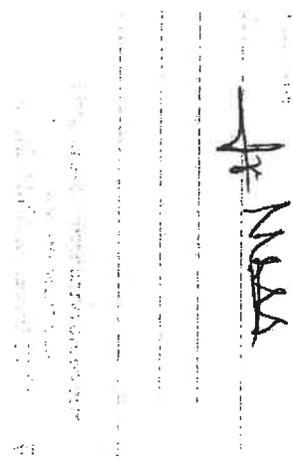
TO THE ORDER OF JORGE MALDONADO
2880 N. BITACHE DR.
NOGALES, AZ 85621

Joel Kramer

[Signature]

BORDER CONTAINS MICROPRINTING 

⑈ 121305⑈ ⑆ 122105278⑆ 3275799785⑈



Item Details

Account Number 3275799785

Item Sequence Number 004884602220

Account Name General

Bank ID 122105278

Check 121305

Amount 1,594.25 USD Debit

Status Check Paid

Posting Date 06/05/2025

As of Date 06/05/2025

Additional Item Details CHECK 0000026 +000000064356618



Order No. 2023-03-014

**AN ORDER OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF NOGALES, ARIZONA, ESTABLISHING
POLICY FOR CITY COUNCIL USE OF CITY OF NOGALES CREDIT CARDS. (MAYOR MALDONADO)**

WHEREAS, it is in the best interest of the City of Nogales that a credit card use policy be established for the City Council.

NOW, THEREFORE, BE IT ORDERED BY THE COUNCIL OF THE CITY OF NOGALES:

- I. That the City Council credit card use policy attached hereto as Exhibit "A" is hereby approved and adopted.
- II. All policies, resolutions, orders or parts of any policy, resolution, or order that is inconsistent or is in conflict with the provisions of this Order and policy are hereby repealed, suspended or replaced.
- III. That the City Manager and staff are directed to take all appropriate steps necessary to effectuate this Order

PASSED, ADOPTED, AND APPROVED by the Council of the City of Nogales, Arizona, this 23rd day of March, 2023.



Jorge Maldonado, Mayor

ATTEST:



Leticia Robinson, City Clerk

APPROVED AS TO FORM:



Jose Luis Machado, City Attorney

STAFF SUMMARY

SUGGESTED MOTION:

"I move to approve Order No: 2023-03-014"

CITY COUNCIL CREDIT CARD POLICY AND PROCEDURE

- I. The Mayor and City Council may, at their request, be issued City credit cards in their individual names.
- II. Credit cards issued hereunder shall be used solely for those expenses in furtherance of the necessary beneficial conduct of official City of Nogales government business.
- III. Credit cards issued hereunder may be used for those travel expenses permitted in accordance with existing City of Nogales Travel Policy and Procedures adopted pursuant to Order No. 2022-12-084, and as may be amended from time to time.
- IV. Credit card use must be supported by documentation and receipts. In the event of lost receipts, the user of the credit card must submit a written memorandum underlying the use of the credit card.
- V. Council members issued credit cards shall be personally responsible and liable for all amounts improperly incurred under their card.
- VI. Credit card expenditures by Council members shall be presented to the City Council at each Council's regularly scheduled monthly meeting for their review and ratification.

Exhibit "A"

MEMORANDUM

TO: Jean Moehiman

COPIES: City Council

Roy Bermudez, City Manager

John Kissinger, Deputy City Manager

FROM: Joe Machado, City Attorney

DATE: July 10, 2023

RE: Quick reference Travel/ Council Credit Card Policies

As requested, a quick reference regarding the referenced policies.

- I. Strict compliance with both policies required. Claims submitted without required receipts shall not be paid.

II.

Travel

(In-State and Out-of-State)

Mileage

Most direct route (statute miles times Arizona rate)

Cannot exceed air coach fare

Mileage for travel to and from City Hall is not permissible (non-allowable commuting expense)

Air Fare

Cannot exceed coach or regular fare

Travel advance

Permissible with Director approval

Request made not less than 3 days before travel

Travel reimbursement

Request made not later than 2 weeks after travel

Itemized receipts required

III.

Lodging
(In-State and Out-of-State)

Hotel

Actual cost incurred not to exceed Arizona rate

Travel advance

Permissible with Director approval

Request made not less than 3 days before travel

Itemized receipts after travel

Travel reimbursement

Request made not later than 2 weeks after travel

Itemized receipt required

IV.

Meals
(In-State and Out-of-State)

Distance

Per diem paid only if travel exceeds 50 miles from the City

No per diem within the City of Nogales

Travel advance

Permissible with Director approval

Request made not less than 3 days before travel

Overnight stay required

No receipts required (if overnight stay required)

Travel reimbursement

Separate receipts for each meal required (no overnight stay)

No receipts required (overnight stay)

Note: Per diem meal allowances are **NOT** daily totals. Allowances are for separate meals. Allowance amounts not utilized for a particular meal **CANNOT** be added to the next meal. Gratuities are **NOT** part of meal allowance or reimbursable.

V. Incidentals

Travel reimbursement

Fees and expenses incidental to travel:

Baggage fees

Taxi

Parking

Etc.

No personal expense of any kind or nature allowed

Itemized receipts required

VI. Council Credit Cards

Use

Must be utilized in accordance with Travel and Council
Credit Card Policies

Travel Policy guidelines, requirements, and amounts apply

May be utilized in lieu of travel advances or reimbursement
requests (excepting mileage)

Note: Travel expenses placed on credit cards are **NOT**
allowable as travel advances or reimbursements

Note: Per diem meal allowances set forth in the Travel Policy
are **NOT** daily totals. The indicated allowances are for
separate meals. Allowance amounts not
utilized for a particular meal **CANNOT** be added to
the allowance amount for the next meal. Gratuities
are **NOT** part of meal allowances or reimbursable

Note: From a legal accounting viewpoint, when utilizing a
credit card for travel, all expenses **EXCEPT**
mileage should be placed on the credit card.

Mayor

Joel Kramer <jkramer@nogalesaz.gov>
To: "hergertr@gmail.com" <hergertr@gmail.com>

24 July 2025 at 14:06

Judith Armendariz

Wed, Jul 16, 11:50 AM (8 days ago)

to Jean, Jorge, me

Jean,

I am following up regarding the travel reimbursement I processed for Jorge Maldonado's trip to Mexico. In particular, the reimbursement with the airline flight ticket. Jorge has been checking in with me, and I let him know that the request was on hold as per your direction. I am unsure how long the hold is expected to last, so I appreciate any update you can share or if you need anything further from me. For your awareness, I have CC'd Jorge on this email so he can be in the loop as well.

Thank you,

Judy

**Jean Moehlman**

Wed, Jul 16, 12:17 PM (8 days ago)

to Joseph, Judith, Jorge, me

Thank you for reaching out regarding this reimbursement. Due to irregularities with the reimbursement request and usage of the City's credit cards, the matter has been referred to the City Attorney's office to coordinate with an outside agency. I have included Mr. Estes on this email so he is in the loop also.

Thank you,

Jean Moehlman

Finance Director

City of Nogales

(520)287-6571 ext. 5642

jmoehlman@nogalesaz.gov